

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 1406/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- * Verordening (EG) nr. 1407/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften 3
- * Verordening (EG) nr. 1408/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 houdende afwijking voor het verkoopseizoen 2003/2004 van Verordening (EG) nr. 2316/1999 ten aanzien van de braaklegging in bepaalde lidstaten 5
- * Verordening (EG) nr. 1409/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot afwijking van Verordening (EEG) nr. 1915/83 houdende enige uitvoeringsbepalingen inzake de boekhoudingen voor de constatering van de inkomens in de landbouwbedrijven 8
- * Verordening (EG) nr. 1410/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1622/2000 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, en tot instelling van een communautaire regeling inzake oenologische procédés en behandelingen 9
- * Verordening (EG) nr. 1411/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1623/2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de marktmechanismen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt 12
- * Verordening (EG) nr. 1412/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot opschorting van Verordening (EG) nr. 934/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar bepaalde derde landen 14

* Verordening (EG) nr. 1413/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot opschorting van Verordening (EG) nr. 935/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar bepaalde derde landen	15
* Verordening (EG) nr. 1414/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot opschorting van Verordening (EG) nr. 936/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar bepaalde derde landen	16
Verordening (EG) nr. 1415/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 5 000 ton rijst van de oogst 2001 uit de voorraad van het Spaanse interventiebureau	17
Verordening (EG) nr. 1416/2003 van de Commissie van 7 augustus 2003 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen	18

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2003/592/EG:

* Beschikking van de Commissie van 13 mei 2003 betreffende de staatssteun die België voornemens is te verlenen aan Opel Belgium NV ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 1486)	21
---	----

2003/593/EG:

* Beschikking van de Commissie van 7 augustus 2003 tot wijziging van Beschikking 2003/43/EG tot vaststelling van klassen van materiaalgedrag bij brand voor bepaalde voor de bouw bestemde producten ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 2592)	25
---	----

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1406/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 augustus 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	060	34,6
	999	34,6
0709 90 70	052	83,4
	999	83,4
0805 50 10	382	56,8
	388	61,9
	524	49,6
	528	55,2
	999	55,9
0806 10 10	052	133,6
	204	147,8
	220	126,8
	400	181,4
	600	115,9
	624	151,9
	999	142,9
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		83,8
508		66,3
512		67,1
528		68,9
720		55,5
800		61,6
804		91,9
999		70,1
0808 20 50	052	64,5
	388	99,3
	512	80,6
	528	87,4
	999	83,0
0809 20 95	052	317,2
	400	259,1
	404	268,6
	999	281,6
0809 30 10, 0809 30 90	052	137,0
	999	137,0
0809 40 05	064	68,4
	066	71,5
	093	67,6
	094	77,8
	624	183,8
	999	93,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1407/2003 VAN DE COMMISSIE

van 7 augustus 2003

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad van 31 december 2002 tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1091/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I C bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 zijn voor 2003 de voorlopige vangstmogelijkheden van de Gemeenschap voor lodde in de zones V en XIV (wateren van Groenland) vastgesteld.
- (2) Op grond van het Vierde Protocol tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de visserij zoals bedoeld in de Visserijovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de regering van Denemarken en de plaatselijke regering van Groenland, anderzijds ⁽³⁾, krijgt de Gemeenschap 70 % van het aandeel van Groenland in de totale toegestane vangst (TAC) voor lodde in de zones V en XIV.

- (3) De Groenlandse autoriteiten hebben de Commissie bij schrijven van 17 juni 2003 ervan in kennis gesteld dat voor 2003 het Groenlandse aandeel van de TAC voor lodde is vastgesteld op 91 850 ton. De definitieve vangstmogelijkheden van de Gemeenschap voor lodde moeten derhalve voor 2003 worden vastgesteld op 64 295 ton in de zones V en XIV (wateren van Groenland).
- (4) Verordening (EG) nr. 2341/2002 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I C bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 157 van 26.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 209 van 2.8.2001, blz. 2.

BIJLAGE

In bijlage I C bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 worden de gegevens betreffende de soort lodde in de zones V en XIV (wateren van Groenland) vervangen door:

„Soort:	Lodde <i>Mallotus villosus</i>	Zone: V, XIV (wateren van Groenland)
Alle lidstaten	17 595 ⁽¹⁾	(¹) Beschikbaar voor alle lidstaten.
EG	64 295 ⁽²⁾	(²) Waarvan 6 700 ton is toegewezen aan Noorwegen, 30 000 ton aan IJsland en 10 000 ton aan de Faeröer. Het aandeel van de Gemeenschap bedraagt 70 % van het Groenlandse TAC-aandeel voor lodde.”
TAC	Niet relevant	

VERORDENING (EG) Nr. 1408/2003 VAN DE COMMISSIE**van 7 augustus 2003****houdende afwijking voor het verkoopseizoen 2003/2004 van Verordening (EG) nr. 2316/1999 ten aanzien van de braaklegging in bepaalde lidstaten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1038/2001⁽²⁾, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2316/1999 van de Commissie van 22 oktober 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1035/2003⁽⁴⁾, zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toekenning van areaalbetalingen voor bepaalde akkerbouwgewassen. In artikel 19, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 2316/1999 is bepaald dat de braakgelegde percelen uit productie moeten worden genomen voor een periode die uiterlijk op 15 januari ingaat en op zijn vroegst op 31 augustus eindigt, en dat zij, behoudens andersluidende bepalingen, niet mogen worden gebruikt voor landbouwproductie, noch voor een winstgevende bestemming.
- (2) De laatste maanden is het weer uiterst droog geweest in bepaalde gebieden van de Gemeenschap, waardoor de groenvoedervevoorziening sterk is aangetast en voor de veehouders een aanzienlijk inkomensverlies dreigt, doordat zij hun dieren moeten verkopen indien een normale voeding niet kan worden gegarandeerd.
- (3) Krachtens Verordening (EG) nr. 1360/2003 van de Commissie van 31 juli 2003 houdende afwijking voor het verkoopseizoen 2003/2004 van Verordening (EG) nr. 2316/1999 ten aanzien van de braaklegging in bepaalde gebieden van de Gemeenschap⁽⁵⁾ mogen braakgelegde gronden in de betrokken gebieden worden gebruikt voor het produceren van veevoeder. Aangezien de droogte zich ondertussen ook in andere gebieden van de Gemeenschap voordoet, is het wenselijk op lokaal vlak aanvullende voedermiddelen te vinden om het vee tot in de herfst te kunnen voeren.
- (4) Aangezien zowel het weer als de voorraden diervoeders voortdurend veranderen, moet op grond van deze uitzonderlijke situatie dringend in een nieuwe afwijking

van Verordening (EG) nr. 2316/1999 worden voorzien door de betrokken lidstaten toe te staan de voorwaarden en objectieve criteria vast te stellen om, voordat de braakleggingsperiode is afgelopen, braakgelegde grond aan te wenden voor de teelt van als veevoeder te gebruiken akkerbouwgewassen, met dien verstande dat moet worden voorzien in maatregelen om te garanderen dat de grond niet wordt gebruikt voor een winstgevende bestemming.

- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. In afwijking van artikel 19, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 2316/1999 mogen de in de bijlage genoemde lidstaten de voorwaarden en objectieve criteria vaststellen om in het verkoopseizoen 2003/2004 braakgelegde gronden in andere dan de in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1360/2003 genoemde gebieden te gebruiken voor het produceren van veevoeder.

2. De betrokken lidstaten nemen de nodige maatregelen om erop toe te zien dat de braakgelegde grond als bedoeld in lid 1 niet wordt gebruikt voor een winstgevende bestemming, en dat met name de op die grond ge oogste producten niet in aanmerking komen voor de bij Verordening (EG) nr. 603/95 van de Raad⁽⁶⁾ vastgestelde steunregeling voor gedroogde voedergrassen.

Artikel 2

De in de bijlage genoemde lidstaten stellen de Commissie in kennis van de maatregelen die zij voor de toepassing van deze verordening hebben genomen.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 18 juli 2003.

⁽⁶⁾ PB L 63 van 21.3.1995, blz. 1.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 280 van 30.10.1999, blz. 43.

⁽⁴⁾ PB L 150 van 18.6.2003, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 194 van 1.8.2003, blz. 35.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

België
Duitsland
Spanje
Frankrijk
Italië
Luxemburg
Oostenrijk
Portugal

VERORDENING (EG) Nr. 1409/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003

tot afwijking van Verordening (EEG) nr. 1915/83 houdende enige uitvoeringsbepalingen inzake de boekhoudingen voor de constatering van de inkomens in de landbouwbedrijven

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 79/65/EEG van de Raad van 15 juni 1965 tot oprichting van een boekhoudkundig informatienet betreffende de inkomens en de bedrijfseconomische positie van de landbouwbedrijven in de Europese Economische Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1915/83 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald dat het verbindingsorgaan alle bedrijfsformulieren uiterlijk negen maanden na het einde van het boekjaar waarop ze betrekking hebben, aan de Commissie terugzendt.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1251/2002 van de Commissie ⁽⁴⁾ is bepaald dat, in afwijking van het bepaalde in de leden 1 en 2 van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1915/83, de termijn voor het indienen van de bedrijfsformulieren voor de boekjaren 2000 en 2001 wordt vastgesteld op 22 maanden.
- (3) Deze verlenging van de termijn was onder meer gerechtvaardigd door de wijzigingen die waren aangebracht in de opstelling van het bedrijfsformulier.

(4) Om de verbindingsorganen meer tijd te geven om zich aan het nieuwe bedrijfsformulier aan te passen, is het dienstig de termijn voor het indienen van de bedrijfsformulieren bij de Commissie ook voor het boekjaar 2002 te verlengen.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Gemeenschappelijk Comité van het informatienet inzake landbouwbedrijfsboekhoudingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In afwijking van het bepaalde in de leden 1 en 2 van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1915/83 wordt de termijn voor het indienen van bedrijfsformulieren voor het boekjaar 2002 vastgesteld op 15 maanden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 109 van 23.6.1965, blz. 1859/65.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 190 van 14.7.1983, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB L 183 van 12.7.2002, blz. 9.

VERORDENING (EG) Nr. 1410/2003 VAN DE COMMISSIE

van 7 augustus 2003

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1622/2000 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, en tot instelling van een communautaire regeling inzake oenologische procédés en behandelingen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 46,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1622/2000 van de Commissie van 24 juli 2000 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, en tot instelling van een communautaire regeling inzake oenologische procédés en behandelingen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2244/2002 ⁽⁴⁾, zijn met name grenswaarden en voorwaarden vastgesteld voor het gebruik van bepaalde stoffen die voor de wijnbereiding zijn toegestaan op grond van Verordening (EG) nr. 1493/1999. In verband met de ontwikkeling van de technieken inzake wijnbereiding en proefnemingen moeten de in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 1622/2000 vastgestelde grenswaarden voor L-ascorbinezuur en de voedingszouten diamoniumfosfaat of ammoniumsulfaat worden gewijzigd.
- (2) Krachtens artikel 46, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 moeten uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld inzake de specificaties met betrekking tot de zuiverheid en de identiteit van de bij de oenologische procédés te gebruiken stoffen. Voor een aanzienlijk aantal stoffen zijn de specificaties reeds vastgesteld bij Richtlijn 96/77/EG van de Commissie van 2 december 1996 tot vaststelling van specifieke zuiverheidseisen voor levensmiddelenadditieven met uitzondering van kleurstoffen en zoetstoffen ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/82/EG ⁽⁶⁾, waarin voor polyvinylpyrrolidon stringenter criteria zijn vastgesteld dan de in bijlage V bij Verordening (EG) nr. 1622/2000 vastgestelde voorschriften en zuiverheidseisen. Derhalve moet de horizontale wetgeving houdende vaststelling van zuiverheidscriteria voor levensmiddelenadditieven van toepassing worden verklaard op de wijnsector en moet bijlage V worden geschrapt.
- (3) De officiële naam „Rheinfalz”, die is opgenomen in de lijst van wijnbouwgebieden van wijnbouwzone A in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 1622/2000, is gewijzigd in „Falz”. Bijgevolg moet in het betrokken artikel de nieuwe naam van het gebied worden gebruikt.
- (4) De Italiaanse v.q.p.r.d. die recht hebben op de benaming van oorsprong „Colli orientali del Friuli”, vergezeld van de aanduiding „Picolit” hebben een gehalte aan suikerresiduen van meer dan 5 gram per liter en om de wijn onder optimale omstandigheden te kunnen bewaren is een zwaveldioxidegehalte vereist dat hoger ligt dan het algemene maximumgehalte van 260 mg/l, maar lager dan 300 mg/l. Derhalve moeten deze wijnen worden toegevoegd aan de lijst in bijlage XII.
- (5) Dezelfde v.q.p.r.d. „Colli orientali del Friuli”, vergezeld van „Picolit”, worden bereid volgens bijzondere methoden, hebben een totaal alcohol-volumegehalte van meer dan 13 % vol en hebben normaal ook een gehalte aan vluchtige zuren dat boven de in bijlage V, punt B, van Verordening (EG) nr. 1493/1999 vastgestelde maximumgehalten ligt, maar toch minder bedraagt van 25 milli-equivalent per liter. Deze wijnen moeten bijgevolg worden toegevoegd aan de lijst in bijlage XIII.
- (6) In Verordening (EG) nr. 1622/2000 is bepaald dat de gebruikelijke analysemethoden die zijn omschreven in Verordening (EEG) nr. 2676/90 van de Commissie van 17 september 1990 tot vaststelling van de in de wijnsector toe te passen communautaire analysemethoden ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 440/2003 ⁽⁸⁾, worden ingetrokken met ingang van 1 augustus 2003. Vele van deze gebruikelijke analysemethoden worden momenteel onderworpen aan een technische en wetenschappelijke evaluatie en aan een validering van de precisie en de nauwkeurigheid, met het oog op erkenning als referentiemethode. Aangezien deze werkzaamheden niet zijn beëindigd, is het wenselijk het tijdstip waarop sommige bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2676/90 worden ingetrokken, met twee jaar uit te stellen, in afwachting van de definitieve resultaten van het lopende onderzoek.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1622/2000 wordt als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 194 van 31.7.2000, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 341 van 17.12.2002, blz. 27.

⁽⁵⁾ PB L 339 van 30.12.1996, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 292 van 28.10.2002, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 272 van 30.10.1990, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 66 van 11.3.2003, blz. 15.

1. Artikel 6 wordt vervangen door:

„Artikel 6

De in artikel 46, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 1493/1999 bedoelde specificaties met betrekking tot de zuiverheid en de identiteit van bij de oenologische procédés te gebruiken stoffen, zijn die welke zijn vastgesteld bij Richtlijn 96/77/EG. In voorkomend geval worden de zuiverheids-criteria aangevuld met de bij de onderhavige verordening vastgestelde specifieke voorschriften.”.

2. In artikel 8, voorlaatste streepje, wordt „Rheinfalz” vervangen door „Pfalz”.

3. In artikel 44, lid 2, wordt „1 augustus 2003” vervangen door „1 augustus 2005”.

4. Bijlage IV wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

5. Bijlage V wordt geschrapt.

6. In bijlage XII, onder a), wordt na het tweede streepje het volgende streepje ingevoegd:

„— de v.q.p.r.d. die recht hebben op de benaming van oorsprong „Colli orientali del Friuli — Picolit”.”.

7. In bijlage XIII, onder c), wordt na het tweede streepje het volgende streepje ingevoegd:

„— de v.q.p.r.d. „Colli orientali del Friuli” vergezeld van de vermelding „Picolit”.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

„BIJLAGE IV

Grenswaarden voor het gebruik van bepaalde stoffen

(artikel 5)

Hierna zijn de grenswaarden aangegeven voor het gebruik van de in bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 genoemde stoffen in de daarin bedoelde gevallen:

Stof	Aanwending voor druiven, druivenmost, gedeeltelijk gegiste druivenmost, gedeeltelijk gegiste druivenmost van ingedroogde druiven, geconcentreerde druivenmost, alsmede voor de jonge, nog gistende wijn	Aanwending voor gedeeltelijk gegiste druivenmost voor rechtstreekse menselijke consumptie in ongewijzigde staat, wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt, tafelwijn, mousserende wijn, mousserende wijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, parelwijn, parelwijn waaraan koolzuurgas is toegevoegd, likeurwijn en v.q.p.r.d.
Bereiding van gistschillen	40 g/hl	40 g/hl
Kooldioxide		maximumgehalte in de hiermee behandelde wijn: 2 g/l
L-ascorbinezuur		250 mg/l; het maximumgehalte in de hiermee behandelde wijn mag niet meer dan 250 mg/l bedragen
Citroenzuur		eindgehalte in de hiermee behandelde wijn: 1 g/l
Metawijnsteenzuur		100 mg/l
Kopersulfaat		1 g/hl, op voorwaarde dat het kopergehalte van het hiermee behandelde product niet hoger is dan 1mg/l
Kool voor oenologisch gebruik	100 g droog product per hl	100 g droog product per hl
Voedingszouten, diamoniumfosfaat of ammoniumsulfaat	1 g/l (uitgedrukt in zout (*))	0,3 g/l (uitgedrukt in zout), voor de bereiding van mousserende wijn
Ammoniumsulfiet of ammoniumbisulfiet	0,2 g/l (uitgedrukt in zout (*))	
Groefactoren, thiamine in de vorm van thiaminechlorhydraat	0,6 mg/l (uitgedrukt in thiamine)	0,6 mg/l (uitgedrukt in thiamine), voor de bereiding van mousserende wijn
Polyvinylpyrrolidon	80 g/hl	80 g/hl
Calciumtartraat		200 g/hl
Calciumfitaat		8 g/hl
Lysozym	500 mg/l (**)	500 mg/l (**)

(*) Deze producten kunnen ook samen worden gebruikt binnen een totale grenswaarde van 1 g/l, onverminderd de genoemde grenswaarde van 0,2 g/l.

(**) Wanneer de stof aan most of aan wijn wordt toegevoegd, mag de totale hoeveelheid niet groter zijn dan 500 mg/l."

VERORDENING (EG) Nr. 1411/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1623/2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de marktmechanismen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op de artikelen 26, 33 en 36,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1623/2000 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1183/2003 ⁽⁴⁾, wordt in het kader van de steunregeling voor druivenmost die wordt gebruikt voor de verrijking van wijn, een afwijking toegestaan voor druivenmost die afkomstig is uit andere wijnbouwzones dan zone CIII. Deze afwijking geldt tot en met het einde van het verkoopseizoen 2002/2003. In afwachting van een grondige herziening van de steunregeling moet de status quo evenwel worden gehandhaafd en moet de looptijd van de betrokken afwijking worden verlengd.
- (2) De regeling inzake de distillatie van wijn uit druiven van rassen die tegelijk als wijndruivenras en als druivenras voor ander gebruik zijn ingedeeld, is enigszins gewijzigd voor de wijnoogstjaren 2001/2002 en 2002/2003, in afwachting van een verdergaande wijziging van de regeling. Aangezien de voorbereidende werkzaamheden hiervoor nog niet zijn afgerond, moet de looptijd van de voor de hierboven genoemde wijnoogstjaren toegepaste wijziging worden verlengd.
- (3) Bepaalde artikelen, leden en/of alinea's van Verordening (EG) nr. 1623/2000 zijn onderling inconsistent en deze bepalingen moeten worden bijgesteld.
- (4) Verordening (EG) nr. 1623/2000 moet derhalve worden gewijzigd.
- (5) Het Comité van beheer voor wijn heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1623/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. In artikel 13, lid 1, wordt de tweede alinea vervangen door:
 „Voor de wijnoogstjaren 2003/2004 tot en met 2004/2005 geldt voor gerectificeerde geconcentreerde druivenmost die is verkregen uit druiven uit andere zones dan de wijnbouw-

zones CIII a) en CIII b) en die is bereid in installaties waar vóór 1 januari 1986 (Spanje) of vóór 30 juni 1982 (elders) is begonnen met de productie van gerectificeerde geconcentreerde druivenmost, het voor de producten van de zones C III vastgestelde bedrag.”.

2. In artikel 52, lid 1, wordt de vierde alinea vervangen door:

„Voor wijn uit druiven van rassen die tegelijk als wijndruivenras en als druivenras voor de bereiding van eau-de-vie van wijn met oorsprongsbenaming zijn ingedeeld, wordt de regionale totale normaal tot wijn verwerkte hoeveelheid die in die referentieperiode is geproduceerd, verminderd met de hoeveelheden die in diezelfde periode zijn gedistilleerd voor andere doeleinden dan de bereiding van eau-de-vie van wijn met oorsprongsbenaming. Bovendien wordt, wanneer de regionale normaal tot wijn verwerkte hoeveelheid groter is dan 5 miljoen hl, die totale normaal tot wijn verwerkte hoeveelheid voor de wijnoogstjaren 2001/2002 tot en met 2004/2005 verminderd met 1,4 miljoen hl.”.

3. In artikel 58 wordt de tweede alinea als volgt gewijzigd:

- a) punt a) wordt vervangen door:

„a) worden de aankooprijzen voor de in de eerste alinea bedoelde ontbrekende hoeveelheid en de prijs voor de daaruit verkregen en aan het interventiebureau geleverde alcohol verlaagd met 0,6279 EUR per % vol alcoholgehalte en per hectoliter voor de distillatie als bedoeld in artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1493/1999 en met 0,7728 EUR per % vol alcoholgehalte en per hectoliter voor de distillatie als bedoeld in artikel 28 van die verordening;”;

- b) punt c) wordt geschrapt.

4. In artikel 91 worden lid 8 en lid 9 vervangen door:

„8. De eigendom van de alcohol waarvoor een afhaalbon wordt afgegeven, gaat over op de datum die op die bon is vermeld, met dien verstande dat deze datum niet later mag vallen dan de in lid 7, derde alinea, bedoelde datum.

9. Als door de schuld van de koper de afhaling van de alcohol later plaatsvindt dan de op de afhaalbon aangegeven datum, zijn de opslagkosten en de risico's van diefstal, verlies of vernieling voor rekening van de koper.

Als door de schuld van het interventiebureau de afhaling van de alcohol later plaatsvindt dan de op de afhaalbon aangegeven datum, betaalt de lidstaat de schadevergoeding.”.

⁽¹⁾ PB L 179 van 14.7.1999, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 194 van 31.7.2000, blz. 45.

⁽⁴⁾ PB L 165 van 3.7.2003, blz. 20.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1412/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003
tot opschorting van Verordening (EG) nr. 934/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar bepaalde derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1324/2002 ⁽⁴⁾, zijn enkele toepassingsbepalingen vastgesteld van Verordening (EEG) nr. 1766/92 met betrekking tot de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties, en de bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen.

- (2) Bij Verordening (EG) nr. 934/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ is een openbare inschrijving geopend voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar bepaalde derde landen.
- (3) Om economische redenen blijkt het dienstig om de inschrijving zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 934/2003 op te schorten.
- (4) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 934/2003 wordt opgeschort.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 194 van 23.7.2002, blz. 26.

⁽⁵⁾ PB L 133 van 29.5.2003, blz. 42.

VERORDENING (EG) Nr. 1413/2003 VAN DE COMMISSIE**van 7 augustus 2003****tot opschorting van Verordening (EG) nr. 935/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar bepaalde derde landen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1324/2002 ⁽⁴⁾, zijn enkele toepassingsbepalingen vastgesteld van Verordening (EEG) nr. 1766/92 met betrekking tot de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties, en de bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen.

- (2) Bij Verordening (EG) nr. 935/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ is een openbare inschrijving geopend voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar bepaalde derde landen.
- (3) Om economische redenen blijkt het dienstig om de inschrijving zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 935/2003 op te schorten.
- (4) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 935/2003 wordt opgeschort.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 194 van 23.7.2002, blz. 26.⁽⁵⁾ PB L 133 van 29.5.2003, blz. 45.

VERORDENING (EG) Nr. 1414/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003

tot opschorting van Verordening (EG) nr. 936/2003 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar bepaalde derde landen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1324/2002 ⁽⁴⁾, zijn enkele toepassingsbepalingen vastgesteld van Verordening (EEG) nr. 1766/92 met betrekking tot de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties, en de bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen.

- (2) Bij Verordening (EG) nr. 936/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ is een openbare inschrijving geopend voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar bepaalde derde landen.
- (3) Om economische redenen blijkt het dienstig om de inschrijving zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 936/2003 op te schorten.
- (4) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 936/2003 wordt opgeschort.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 194 van 23.7.2002, blz. 26.

⁽⁵⁾ PB L 133 van 29.5.2003, blz. 48.

VERORDENING (EG) Nr. 1415/2003 VAN DE COMMISSIE

van 7 augustus 2003

betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 5 000 ton rijst van de oogst 2001 uit de voorraad van het Spaanse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 8, onder b), laatste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 75/91 van de Commissie van 11 januari 1991 tot vaststelling van de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van padie door de interventiebureaus ⁽³⁾ zijn de bepalingen inzake voornoemde procedures en voorwaarden vastgesteld.
- (2) De hoeveelheid rondkorrelige, halflangkorrelige of langkorrelige A padie van de oogst 2001 die momenteel bij het Spaanse interventiebureau is opgeslagen, is zeer groot en de opslagperiode zeer lang. Het is dienstig een openbare inschrijving te houden voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 5 000 ton rondkorrelige, halflangkorrelige of langkorrelige A padie van de oogst 2001 die in het bezit is van het Spaanse interventiebureau.
- (3) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Spaanse interventiebureau gaat, overeenkomstig de bij Verordening (EEG) nr. 75/91 vastgestelde voorwaarden, over tot de verkoop op de markt van de Gemeenschap, via een

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

permanente openbare inschrijving, van ongeveer 5 000 ton rondkorrelige, halflangkorrelige of langkorrelige A padie van de oogst 2001, die in zijn bezit is.

Artikel 2

1. De uiterste datum voor het indienen van de offertes voor de eerste deelinschrijving is 18 augustus 2003.
2. De uiterste datum voor het indienen van de offertes voor de laatste deelinschrijving is 1 september 2003.
3. De offertes moeten worden ingediend bij het Spaanse interventiebureau:

Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)
Beneficencia 8
E-28004 Madrid
Telex: 23427 FEGA E
Fax (34-91) 521 98 32, (34-91) 522 43 87.

Artikel 3

Het Spaanse interventiebureau stelt de Commissie, uiterlijk op dinsdag van de week na die waarin de termijn voor het indienen van de offertes verstrijkt, in kennis van de hoeveelheid en de gemiddelde prijzen van de verkochte partijen.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 9 van 12.1.1991, blz. 15.

VERORDENING (EG) Nr. 1416/2003 VAN DE COMMISSIE
van 7 augustus 2003
tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1900/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De invoerrechten in de sector granen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1365/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾.

- (2) In artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de invoerrechten 5 EUR per ton verschilt van het vastgestelde recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd. Dit verschil heeft zich voorgedaan. De in Verordening (EG) nr. 1365/2003 vastgestelde invoerrechten moeten derhalve worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 1365/2003 worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 augustus 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB L 287 van 25.10.2002, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB L 194 van 1.8.2003, blz. 48.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht ⁽¹⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00
	van gemiddelde kwaliteit	0,00
	van lage kwaliteit	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	0,00
ex 1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden	0,00
1002 00 00	Rogge	22,61
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	61,56
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽²⁾	61,56
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	32,70

⁽¹⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/t, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/t, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽²⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 EUR/t, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 31 juli tot en met 6 augustus 2003)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	van lage kwaliteit (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	129,06 (****)	71,81	173,59 (***)	163,59 (***)	143,59 (***)	107,83 (***)
Golfpremie (EUR/t)	—	15,93	—	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	23,84	—	—	—	—	—

(*) Een korting van 10 EUR/t (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Een korting van 30 EUR/t (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2378/2002).

(***) Fob Duluth.

(****) Premie van 14 EUR/t inbegrepen (artikel 4, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

2. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 17,82 EUR/t; Grote Meren-Rotterdam: 26,58 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 13 mei 2003

betreffende de staatssteun die België voornemens is te verlenen aan Opel Belgium NV

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 1486)

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/592/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

GEDETAILEERDE BESCHRIJVING VAN DE STEUN

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 88, lid 2, eerste alinea,

Gelet op de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, en met name op artikel 62, lid 1, onder a),

Na de belanghebbenden overeenkomstig de genoemde artikelen te hebben aangemaand hun opmerkingen te maken ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

PROCEDURE

- (1) De voorgenomen steun werd bij brief van 2 juli 2002 bij de Commissie aangemeld. De Commissie verzocht op 20 augustus 2002 om aanvullende inlichtingen. België antwoordde op 23 september 2002.
- (2) De Commissie besloot op 27 november 2002 om de procedure van artikel 88, lid 2, van het Verdrag in te leiden, omdat zij twijfels had over de verenigbaarheid van de steun met de gemeenschappelijke markt. België maakte zijn opmerkingen over de inleiding van de procedure bij brief van 28 januari 2003 kenbaar.
- (3) Het besluit van de Commissie om de procedure in te leiden werd in het *Publicatieblad van de Europese Unie* ⁽²⁾ bekendgemaakt, waarbij de belanghebbenden werden verzocht hun opmerkingen over de betrokken steun te maken. Er werden evenwel geen opmerkingen terzake ontvangen.

- (4) Begunstigde van de steun is Opel Belgium NV, gevestigd in Antwerpen en eigendom van General Motors Corporation. Opel Antwerp heeft 5 914 werknemers in dienst en assembleert het model Opel Astra. In het kader van een groot herstructureringsproject van General Motors Europe („Olympia plan”) is General Motors voornemens circa 320 miljoen EUR in de fabriek in Antwerpen te investeren om de bestaande perserij uit te breiden en de fabriek van nieuwe uitrusting te voorzien met het oog op de vervanging van Astra en de invoering van een nieuw model. Volgens België is in verband met deze investeringen een uitgebreide omscholing van het personeel noodzakelijk.

- (5) De Belgische autoriteiten zijn voornemens opleidingssteun van 16,93 miljoen EUR (netto actuele waarde 15,26 miljoen EUR) te verlenen gedurende een periode van drie jaar, van 2003 tot en met 2005. De voorgenomen steun zal als „ad hoc”-steun van de Vlaamse Gemeenschap worden verleend. De totale subsidiabele kosten van het opleidingsproject bedragen 46,6 miljoen EUR. Volgens de aanmelding omvat het programma specifieke opleidingselementen voor een bedrag van 25,54 miljoen EUR en algemene opleidingsmaatregelen ten bedrage van 21,06 miljoen EUR.

REDENEN VOOR HET INLEIDEN VAN DE PROCEDURE

- (6) In haar besluit van 27 november 2002 om de procedure in te leiden, sprak de Commissie haar twijfels uit over de wijze waarop de Belgische autoriteiten de definitie van algemene versus specifieke opleiding interpreteren. Er kon niet worden uitgesloten dat in het project een al te ruime definitie van algemene opleiding werd gehanteerd.

⁽¹⁾ PB C 2 van 7.1.2003, blz. 7.

⁽²⁾ Zie voetnoot 1.

- (7) De twijfels van de Commissie ten aanzien van de kwalificatie van specifieke opleidingsmaatregelen als algemene opleiding betroffen met name de opleidingscursussen „Theoretische concepten rond de werking van een pers” en „Voorbereiding en invoering nieuw model”. Beide cursussen leken onderricht te kunnen inhouden dat direct en hoofdzakelijk op de functie van de werknemer in de specifieke autofabriek gericht is, en er was twijfel over de vraag in hoeverre de verworven vaardigheden naar andere ondernemingen of werkerterreinen konden worden overgedragen.

OPMERKINGEN VAN BELGIË

- (8) In zijn opmerkingen van 28 januari 2003 naar aanleiding van de inleiding van de procedure deelde België mee dat de twee opleidingscursussen waarover de Commissie twijfels had, inderdaad als specifieke opleidingsmaatregelen moesten worden aangemerkt, en wijzigde het zijn aangemelde steunvoornemen dienovereenkomstig.
- (9) Op basis hiervan verstrekke België een herzien gedetailleerd overzicht van de subsidieerbare opleidingskosten en de voorgenomen steun. Volgens deze gegevens bedragen de kosten voor algemene opleiding 11 964 710 EUR en betreffen zij:
- theoretische opleiding nieuwe uitrusting: 2 776 438 EUR,
 - algemeen vormingsaanbod: 3 000 000 EUR,
 - training in de Lean productieprincipes: 4 955 847 EUR,
 - algemene coördinatie: 1 232 425 EUR.
- (10) De kosten voor specifieke training belopen 34 661 609 EUR en hebben betrekking op activiteiten op het gebied van:
- opleiding pers: 5 107 000 EUR,
 - praktijkopleiding nieuwe uitrusting: 5 022 384 EUR,
 - voorbereiding en invoering nieuw model: 18 520 158 EUR,
 - toepassen van Lean principes in de praktijk: 5 991 067 EUR,
 - afschrijvingen: 21 000 EUR.
- (11) België wijzigde zijn aangemelde steunvoornemen en deelde de Commissie mee dat het voornemens is steun ten bedrage van 5,98 miljoen EUR te verlenen voor algemene opleiding (50 % van de in aanmerking komende kosten) en 8,66 miljoen EUR voor specifieke opleiding (25 % van de in aanmerking komende kosten).

BEOORDELING VAN DE STEUN

- (12) Volgens artikel 87, lid 1, van het Verdrag zijn steunmaatregelen van de staten of in welke vorm ook met staatsmiddelen bekostigd, die de mededinging door begunstiging van bepaalde ondernemingen of bepaalde producties vervalsen of dreigen te vervalsen, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt, voorzover deze steun het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig beïnvloedt. Volgens de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is voldaan aan het criterium van de ongunstige beïnvloeding van het handelsverkeer zodra de begunstigde een economische activiteit uitoefent waarin sprake is van handelsverkeer tussen lidstaten.
- (13) De Commissie merkt op dat de aangemelde opleidingssteun wordt verleend via staatsmiddelen aan een individuele onderneming die daardoor begunstigd wordt omdat aldus de kosten worden beperkt die zij normaliter zou moeten dragen indien zij haar werknemers nieuwe vaardigheden zou willen aanleren door middel van de uitvoering van het aangemelde opleidingsprogramma. Bovendien is de begunstigde van de steun, Opel Belgium NV, een onderneming die auto's ontwerpt, fabriceert en verkoopt, hetgeen een economische activiteit is waarin handelsverkeer bestaat tussen lidstaten. Derhalve valt de betrokken opleidingssteun in het toepassingsgebied van artikel 87, lid 1, van het Verdrag.
- (14) Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun⁽¹⁾ (hierna: „de verordening” genoemd) geldt voor opleidingssteun in alle sectoren en bepaalt dat steunmaatregelen die aan alle voorwaarden van de verordening voldoen als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden geacht en niet zijn onderworpen aan de aanmeldingsverplichting van artikel 88, lid 3, van het Verdrag, mits zij een uitdrukkelijke verwijzing naar deze verordening bevatten.
- (15) Volgens artikel 5 van de verordening blijft de aanmeldingsverplichting bestaan wanneer het bedrag dat voor één enkel opleidingsproject aan één onderneming wordt verleend meer dan 1 miljoen EUR bedraagt. De Commissie wijst erop dat de voorgenomen steun in dit geval circa 16,93 miljoen EUR bedraagt, dat deze steun aan één enkele onderneming wordt verleend en dat het opleidingsproject één enkel project is. De Commissie merkt op dat de aanmelding betrekking heeft op een individuele steunmaatregel die niet krachtens een goedgekeurde regeling wordt verleend. Zij is daarom van mening dat de aanmeldingsverplichting van toepassing is; de aanmelding zal, overeenkomstig overweging 4 van de verordening, door de Commissie met name aan de in deze verordening vervatte criteria worden getoetst.

⁽¹⁾ PB L 10 van 13.1.2001, blz. 20.

- (16) Overeenkomstig artikel 3, lid 1, van de verordening zijn individuele steunmaatregelen die aan alle voorwaarden van de verordening voldoen, verenigbaar met de gemeenschappelijke markt in de zin van artikel 87, lid 3, onder c), van het Verdrag.
- (17) De Commissie wijst erop dat het onderscheid tussen specifieke en algemene opleidingsacties is vervat in artikel 4 van de verordening. Overeenkomstig artikel 2 van de verordening wordt onder specifieke opleiding verstaan onderricht dat direct en hoofdzakelijk op de huidige of toekomstige functie van de werknemer in de begunstigde onderneming gericht is en door middel waarvan bekwaamheden worden verkregen die niet of slechts in beperkte mate naar andere ondernemingen of andere werkgebieden overdraagbaar zijn.
- (18) Een algemene opleiding wordt in artikel 2 van de verordening gedefinieerd als een opleiding die bestaat in onderricht dat niet uitsluitend of hoofdzakelijk op de huidige of toekomstige functie van de werknemer in de begunstigde onderneming gericht is, maar door middel waarvan bekwaamheden worden verkregen die in ruime mate naar andere ondernemingen of werkgebieden overdraagbaar zijn, zodat de inzetbaarheid van de werknemer wordt verbeterd. De opleiding houdt verband met de algemene activiteiten van de onderneming en verschaft bekwaamheden die in ruime mate naar andere ondernemingen of werkgebieden overdraagbaar zijn. Een opleiding is „algemeen” wanneer zij bijvoorbeeld door verschillende onafhankelijke ondernemingen gezamenlijk wordt georganiseerd of ten goede kan komen aan werknemers van verschillende ondernemingen, dan wel wanneer zij wordt erkend, gecertificeerd of gehomologeerd door een overheidsorgaan of -lichaam of door een ander lichaam of orgaan waaraan een lidstaat of de Gemeenschap de bevoegdheid daartoe heeft toegekend.
- (19) De in aanmerking komende kosten van een steunvoornemen op het gebied van opleiding worden in artikel 4, lid 7, van de verordening opgesomd. Wat de personeelskosten van de deelnemers aan de opleiding betreft, heeft België bevestigd dat slechts de uren gedurende welke de cursisten daadwerkelijk aan de opleiding deelnemen, in aanmerking zijn genomen. Overeenkomstig artikel 4, lid 7, onder f), van de verordening is slechts rekening gehouden met de personeelskosten van degenen die de opleiding volgen, ten belope van ten hoogste het totaal van de overige, in punten a) tot en met e), bedoelde in aanmerking komende kosten. Op basis van de door België verstrekte informatie merkt de Commissie op dat de totale in aanmerking komende kosten van het opleidingsprogramma 46,6 miljoen EUR bedragen.
- (20) Overeenkomstig artikel 4, leden 2 en 3, is opleidingssteun verenigbaar met de gemeenschappelijke markt indien de daarin vastgestelde steunintensiteiten ten aanzien van de in aanmerking komende kosten in acht worden genomen. Overeenkomstig de verordening bedragen de steunintensiteiten die kunnen worden toegestaan voor het project in kwestie, dat door een grote onderneming wordt uitgevoerd, maximaal 25 % voor specifieke opleiding en ten hoogste 50 % voor algemene opleiding.
- (21) In haar besluit van 27 november 2002 om de procedure in te leiden uitte de Commissie haar twijfels over de wijze waarop de Belgische autoriteiten de definitie van algemene opleiding versus specifieke opleiding hebben geïnterpreteerd, met name wat de opleidingscursussen „theoretische concepten rond de werking van een pers” en „voorbereiding en invoering van een nieuw model” betreft. Deze beide cursussen, die als algemene opleiding worden aangemerkt, lijken veeleer als specifieke opleidingsmaatregelen te moeten worden gekenschetst omdat zij betrekking lijken te hebben op onderricht dat direct en hoofdzakelijk op de huidige of toekomstige functie van de werknemer in de specifieke autofabriek gericht is, en omdat moet worden betwijfeld in hoeverre de verworven bekwaamheden naar andere ondernemingen of werkgebieden overdraagbaar zijn.
- (22) In zijn opmerkingen naar aanleiding van de inleiding van de procedure van 28 januari 2003 gaf België toe dat de twee opleidingscursussen waarover de Commissie twijfels had geuit, inderdaad als specifieke opleidingsmaatregelen dienden te worden aangemerkt. België verstrekte een herzien gedetailleerd overzicht van de in aanmerking komende opleidingskosten en de voorgenomen steun. Op basis hiervan stelt de Commissie vast dat de kosten voor algemene opleiding 11 964 710 EUR bedragen en de kosten voor specifieke opleiding 34 661 609 EUR.
- (23) De toepasselijke maximale steunintensiteit voor specifieke opleiding bedraagt 25 % van de in aanmerking komende kosten en de toepasselijke maximale steunintensiteit voor algemene opleiding bedraagt 50 % van de in aanmerking komende kosten. De toegestane steun bedraagt derhalve 5 982 355 EUR voor algemene opleiding en 8 665 402 EUR voor specifieke opleiding.
- (24) De totale toegestane steun voor het project bedraagt 14 647 757 EUR. Dit bedrag omvat een opleidingscheque van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap van 1 500 EUR. De Commissie merkt op dat het resterende bedrag van 14 646 257 EUR in drie gelijke jaarlijkse termijnen zal worden uitgekeerd in de periode 2003 tot en met 2005.

CONCLUSIE

- (25) Gelet op het bovenstaande voldoet de opleidingssteun van 14 647 757 EUR in nominale waarde, bestaande uit een opleidingscheque van 1 500 EUR alsmede een bedrag van 14 646 257 EUR, dat in drie gelijke jaarlijkse termijnen gedurende de periode 2003 tot en met 2005 zal worden uitgekeerd, aan de criteria om als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te worden beschouwd op grond van artikel 87, lid 3, onder c), van het Verdrag.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De staatssteun voor opleidingen die België voornemens is aan Opel Belgium NV te verlenen ten bedrag van 14 647 757 EUR in nominale waarde, bestaande uit een opleidingscheque van 1 500 EUR alsmede een bedrag van 14 646 257 EUR dat in drie gelijke jaarlijkse termijnen zal worden uitgekeerd in de periode 2003 tot en met 2005, is verenigbaar met de gemeenschappelijke markt overeenkomstig artikel 87 van het Verdrag.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 13 mei 2003.

Voor de Commissie
Mario MONTI
Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 7 augustus 2003****tot wijziging van Beschikking 2003/43/EG tot vaststelling van klassen van materiaalgedrag bij brand voor bepaalde voor de bouw bestemde producten***(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 2592)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2003/593/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 89/106/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake voor de bouw bestemde producten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Richtlijn 93/68/EEG ⁽²⁾, en met name op artikel 20, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Beschikking 2003/43/EG van de Commissie ⁽³⁾ stelt klassen van materiaalgedrag bij brand vast voor bepaalde voor de bouw bestemde producten, met name producten met platen op houtbasis.
- (2) Beschikking 2003/43/EG moet aan de technische vooruitgang worden aangepast door bepaalde gipsproducten, bepaalde decoratieve hogedruklaminaatplaten en bepaalde houtproducten voor de bouw erin op te nemen overeenkomstig de indeling die is vastgesteld in Beschikking 2000/147/EG van de Commissie van 8 februari 2000 ter uitvoering van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad wat de indeling van voor de bouw bestemde producten in klassen van materiaalgedrag bij brand betreft ⁽⁴⁾.

- (3) Beschikking 2003/43/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.

- (4) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de bouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 2003/43/EG wordt gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 7 augustus 2003.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 40 van 11.2.1989, blz. 12.⁽²⁾ PB L 220 van 30.8.1993, blz. 1.⁽³⁾ PB L 13 van 18.1.2003, blz. 35.⁽⁴⁾ PB L 50 van 23.2.2000, blz. 14.

BIJLAGE

In de bijlage bij Beschikking 2003/43/EG worden de volgende tabellen en teksten toegevoegd:

„TABEL 2

Klassen van materiaalgedrag bij brand voor gipsplaatproducten

Gipsplaat	Nominale plaatdikte (mm)	Gipskern		Gewicht papier ⁽¹⁾ (g/m ²)	Klasse ⁽²⁾ (met uitzondering van vloeren)
		Dichtheid (kg/m ³)	Klasse van materiaalgedrag bij brand		
Conform EN 520 (met uitzondering van geperforeerde platen)	≥ 9,5	≥ 600	A1	≤ 220	A2-s1, d0
	≥ 12,5	≥ 800		> 220 ≤ 300	B-s1, d0

⁽¹⁾ Vastgesteld overeenkomstig EN ISO 536: maximaal 5 % organisch additief.

⁽²⁾ Klassen zoals vastgesteld in tabel 1 van de bijlage bij Beschikking 2000/147/EG.

Nota: Eindtoepassing

De gipsplaten moeten op een van de twee volgende methoden worden gemonteerd en bevestigd:

a) *Mechanisch bevestigd aan een dragende constructie*

De platen, of (in het geval van meerlagige producten) ten minste de buitenste laag van de platen, moet mechanisch aan een metalen onderbouw (gemaakt van in EN 14195 beschreven onderdelen) of een houten onderbouw (overeenkomstig EN 336 en ENV 1995-5) worden bevestigd.

Wanneer de platen slechts in één richting worden ondersteund, mag de maximale afstand tussen de ondersteuning niet meer dan 50 keer de dikte van de platen bedragen. Wanneer de platen in twee richtingen worden ondersteund, mag de maximale afstand tussen de ondersteuning in beide richtingen niet meer dan 100 keer de dikte van de platen bedragen.

De platen moeten mechanisch worden bevestigd met behulp van schroeven of spijkers, die door de platen heen in de onderbouw worden aangebracht op maximaal 300 mm afstand hart-op-hart, gemeten in de langsrichting van elke ondersteuning.

Alle voegen tussen aangrenzende platen moeten volledig worden opgevuld met voegkit zoals gespecificeerd in EN 13963.

De ruimte tussen de platen en de achterliggende draagconstructie mag open blijven of mag worden opgevuld met een isolatiemateriaal met ten minste klasse A2-s1, d0 van materiaalgedrag bij brand.

b) *Rechtstreeks bevestigd of gehecht aan een massieve achterliggende constructie („dry lining system”)*

De platen worden rechtstreeks bevestigd aan een massieve onderlaag met ten minste klasse A2-s1, d0 van materiaalgedrag bij brand.

De platen kunnen worden bevestigd met behulp van schroeven of spijkers, die door de platen heen in de massieve onderlaag worden aangebracht, of aan de achterliggende constructie worden gehecht met behulp van „dotten” kleefgips. In beide gevallen moeten de schroeven, spijkers of „dotten” kleefgips verticaal en horizontaal op maximaal 600 mm afstand hart-op-hart worden aangebracht.

Alle voegen tussen aangrenzende platen moeten volledig worden opgevuld met voegkit zoals gespecificeerd in EN 13963.

TABEL 3

Klassen van materiaalgedrag bij brand voor decoratieve hogedruk-laminaatplaten

Decoratieve hogedruk-laminaatplaten ⁽¹⁾	Productbeschrijving	Minimumdichtheid (kg/m ³)	Totale minimumdikte (mm)	Klasse ⁽²⁾ (met uitzondering van vloeren)
Niet brandwerende massieve hogedruk-laminaatplaten voor binnentoepassingen ⁽³⁾	Massief hogedruk-laminaat dat voldoet aan EN 438-4 type CGS	1 350	6	D-s2, d0
Niet brandwerende HPL-composietplaten met houtachtige kern voor binnentoepassingen ⁽³⁾	Composietplaten met niet brandwerende HPL dat voldoet aan de eisen van EN 438-3, gelijmd op een houtachtige, niet brandwerende, kern met een minimumdikte van 12 mm, die voldoet aan EN 13986. De platen moeten aan beide zijden van de kern worden aangebracht met een PVAC of thermisch resistente lijm. Bij het lijmen moet 60 tot 120 g/m ² lijm worden gebruikt	Houtachtige kern met een minimumdichtheid van 600 HPL met een minimumdichtheid van 1 350	Kern op houtbasis van 12 mm met aan beide zijden HPL ≥ 0,5 mm (gelijmd)	D-s2, d0

⁽¹⁾ Rechtstreeks bevestigd (d.w.z. zonder spouw) aan een materiaal met een klasse A2-s1, d0 of beter en een dichtheid van ten minste 600 kg/m³; of bevestigd met een houten of metalen regelwerk aan een materiaal met een klasse A2-s1, d0 of beter. De afstand tussen de plaat en het materiaal dient dan ten minste 30 mm te bedragen. De lege ruimte die dan ontstaat is alleen aan de bovenzijde open (niet geventileerde spouw).

⁽²⁾ Klassen zoals vastgesteld in tabel 1 van de bijlage bij Beschikking 2000/147/EG.

⁽³⁾ Overeenkomstig de Europese norm EN 438-7.

TABEL 4

Klassen van materiaalgedrag bij brand voor houtproducten voor de bouw ⁽¹⁾

	Productbeschrijving	Minimale gemiddelde dichtheid ⁽³⁾ (kg/m ³)	Dikte ten minste (mm)	Klasse ⁽²⁾ (met uitzondering van vloeren)
Hout voor de bouw	Visueel en machinaal beoordeeld hout voor de bouw met rechthoekige dwarsdoorsneden (gezaagd, geschaafd of op andere wijze vormgegeven) of met ronde dwarsdoorsneden	350	22	D-s2, d0

⁽¹⁾ Geldt voor alle soorten die onder de productnormen vallen.

⁽²⁾ Klassen zoals vastgesteld in tabel 1 van de bijlage bij Beschikking 2000/147/EG.

⁽³⁾ Vastgesteld overeenkomstig EN 13238."